



TR

Kontrol

L1.07- Gate 2 LG

L1.07- Gate 2 WLG

099-00L107-EW515

Ek sistem belgelerini dikkate alın!

09.10.2018

**Register now
and benefit!
Jetzt Registrieren
und Profitieren!**

www.ewm-group.com



Genel Bilgiler

⚠ UYARI



Kullanma kılavuzunu okuyun!

Kullanma kılavuzu, ürünlerin güvenli kullanımı konusunda bilgi verir.

- Tüm sistem bileşenlerinin kullanma kılavuzunu ve özellikle güvenlik uyarılarını ve ikazları okuyun ve izleyin!
- Kaza önleme talimatlarını ve ülkelere özel şartları dikkate alın!
- Kullanma kılavuzu, makinenin kullanıldığı yerde erişilebilir bir noktada bulundurulmalıdır.
- Makinenin üstünde bulunan güvenlik uyarı ve ikaz levhaları, oluşabilecek tehlikeler hakkında bilgi verir.
Bu levhalar her zaman görülebilir ve okunabilir durumda olmalıdır.
- Bu makine, en son teknolojiler ile güncel kurallara ve standartlara uygun olarak üretilmiştir ve sadece eğitimli uzman personel tarafından işletilebilir, bakım görebilir ve onarılabilir.
- Makine tekniğinin gelişmesi nedeniyle teknik değişiklikler farklı kaynak tutumlarına yol açabilir.

Kurulum, işletmeye alma, işletim, kullanım yerindeki özellikler ve kullanım amacı ile ilgili sorularınız varsa yetkili satıcınıza ya da +49 2680 181-0 numaralı telefondan müşteri hizmetlerimize başvurun.

Yetkili satıcıların listesini www.ewm-group.com/en/specialist-dealers adresinde bulabilirsiniz

Bu sistemin çalıştırılması ile ilgili sorumluluk, yalnızca sistemin fonksiyonu ile sınırlıdır. Hiçbir şekilde başka bir sorumluluk kabul edilmez. Bu sorumluluk muafiyeti tesis ilk kez çalıştırıldığında kullanıcı tarafından kabul edilmiş olur.

Bu kullanım talimatlarının yerine getirilip getirilmediği ve aygıtın kurulum, çalıştırma, kullanım ve bakım işlemleriyle ilgili koşullar ve yöntemler üretici tarafından kontrol edilemez.

Kurulumun usulüne uygun olarak yapılmaması, hasara yol açabilir ve bunun sonucunda insanlar için tehlike oluşturabilir. Bu nedenle, hatalı kurulum, usulüne uygun olmayan çalıştırma, yanlış kullanım ve bakım sonucunda veya bunlarla herhangi bir şekilde ilgili olarak ortaya çıkan kayıp, hasar veya masraflar için hiçbir sorumluluk kabul etmiyoruz.

© EWM AG

Dr. Günter-Henle-Straße 8
56271 Mündersbach Almanya
Tel.: +49 2680 181-0, Faks: -244
E-posta: info@ewm-group.com
www.ewm-group.com

Bu belgenin telif hakkı üreticidede kalır.

Kısmen de olsa çoğaltılması için mutlaka yazılı izin gereklidir.

Bu dokümanın içeriği itinayla araştırıldı, kontrol edildi ve düzenlendi, yine de değişiklik, yazım hatası ve hata yapma hakkı saklıdır.

1 İçindekiler

1	İçindekiler.....	3
2	Güvenliğiniz için.....	5
2.1	Bu kullanma kılavuzunun kullanımı hakkında uyarılar.....	5
2.2	Sembol açıklaması.....	6
2.3	Toplam belgenin parçası	7
3	Amaca uygun kullanım	8
3.1	Amaca uygun kullanım	8
3.2	Geçerli olan diğer belgeler.....	8
3.3	Yazılım durumu.....	8
4	Hızlı genel bakış	9
4.1	Cihaz kumandası - Kullanım elemanları	9
4.2	Ekran sembolleri	9
4.3	Cihaz göstergesi	11
4.3.1	Gerçek değerler, nominal değerler, Hold değerler	11
4.3.2	Ana ekran	11
4.3.3	Başlangıç ekranı.....	11
4.3.3.1	Sistem dilini değiştir	12
5	Cihaz kontrolü kullanımı.....	13
5.1	Direkt seçim tuşları	13
5.2	Bağlama bağlı tuşlar	13
5.2.1	Temel ayarların değiştirilmesi (cihaz konfigürasyon menüsü)	13
5.3	Cihaz konfigürasyonu (sistem)	14
5.3.1	Erişim yetkisi (Xbutton).....	15
5.3.1.1	Kullanıcı bilgisi	15
5.3.1.2	Xbutton hakl.aktifleştirme	15
5.3.2	Durum bilgileri.....	15
5.3.2.1	Hatalar ve uyarılar	16
5.3.2.2	Çalışma süresi	16
5.3.2.3	Sistem bileşenleri	16
5.3.3	Sistem ayarları.....	17
5.3.3.1	Tarih	17
5.3.3.2	Saat.....	17
5.3.4	Kumanda panosu ayarları	17
5.3.4.1	Xnet makinesi.....	18
5.3.4.2	Mobil parçayı bağlama	18
5.3.4.3	Barkodlar.....	18
5.3.4.4	Hatalar ve uyarılar	18
5.3.4.5	Ağ	18
5.3.4.6	Sistem hafızasının silinmesi	18
5.3.4.7	Fabrika ayarına geri getirme	18
5.3.5	WPQR kaynak veri asistanı.....	19
5.3.6	Kaynak izleme	19
5.4	Offline veri aktarımı (USB).....	19
5.4.1	JOB(ları) kaydet.....	20
5.4.2	JOB(ları) yükle.....	20
5.4.3	Konfigürasyonu kaydet.....	20
5.4.3.1	Sistem	20
5.4.3.2	Xnet makinesi.....	20
5.4.4	Konfigürasyonu yükle	20
5.4.4.1	Sistem	20
5.4.4.2	Xnet makinesi.....	20
5.4.5	Dilleri ve metinl.yükle	20
5.4.6	USB belleğe kayıt.....	21
5.4.6.1	USB belleği kaydı	21
5.4.6.2	Kayıt başlatma	21
5.4.6.3	Kayıt durdur.....	21
5.5	Online veri aktarımı (ağ)	21
5.5.1	Kablolu, yerel ağ (LAN)	21

5.5.2	Kablosuz, yerel ağ (WiFi).....	22
5.5.3	DHCP Plus.....	22
6	Arıza gidermek.....	23
6.1	Cihaz kumanda ünitesinin yazılım sürümünü görüntüleme	23
6.2	Hata bildirimleri	23
6.2.1	Titan, Tetrax.....	23
6.2.2	Phoenix, alpha Q, Taurus.....	26
7	Ek A.....	27
7.1	Bayi bulma	27

2 Güvenliğiniz için

2.1 Bu kullanma kılavuzunun kullanımı hakkında uyarılar

TEHLİKE

Doğrudan beklenen ağır bir yaralanmayı ya da ölümü engellemek için tam olarak uyulması gereken çalışma ya da işletme yöntemleri.

- Güvenlik uyarısı, başlığında genel bir uyarı simgesi ile "TEHLİKE" sinyal sözcüğünü içeriyor.
- Ayrıca tehlike, sayfa kenarındaki bir piktogramla vurgulanır.

UYARI

Olası ağır bir yaralanmayı ya da ölümü engellemek için tam olarak uyulması gereken çalışma ya da işletme yöntemleri.

- Güvenlik uyarısı, başlığında genel bir uyarı simgesi ile "UYARI" sinyal sözcüğünü içeriyor.
- Ayrıca tehlike, sayfa kenarındaki bir piktogramla vurgulanır.

DİKKAT

Kişilerin tehlikeye atılmasını ve olası hafif yaralanmaları önlemek üzere eksiksiz uyulması gereken çalışma ve işletim yöntemleri.

- Güvenlik bilgisinin başlığında "DİKKAT" kelimesi ile birlikte genel bir uyarı sembolü de bulunur.
- Tehlike, sayfa kenarında bulunan bir piktogram ile vurgulanır.



Maddi zararları veya cihazın hasar görmesini önlemek için kullanıcının dikkate alması gereken teknik özelliklerdir.

Belirli bir durumda ne yapılacağını adım adım gösteren kullanım talimatları ve listelerini, dikkat çekme noktasından tanıyabilirsiniz, örneğin:

- Kaynak akımı hattının yuvasını ilgili nesneye takın ve kilitleyin.

2.2 Sembol açıklaması

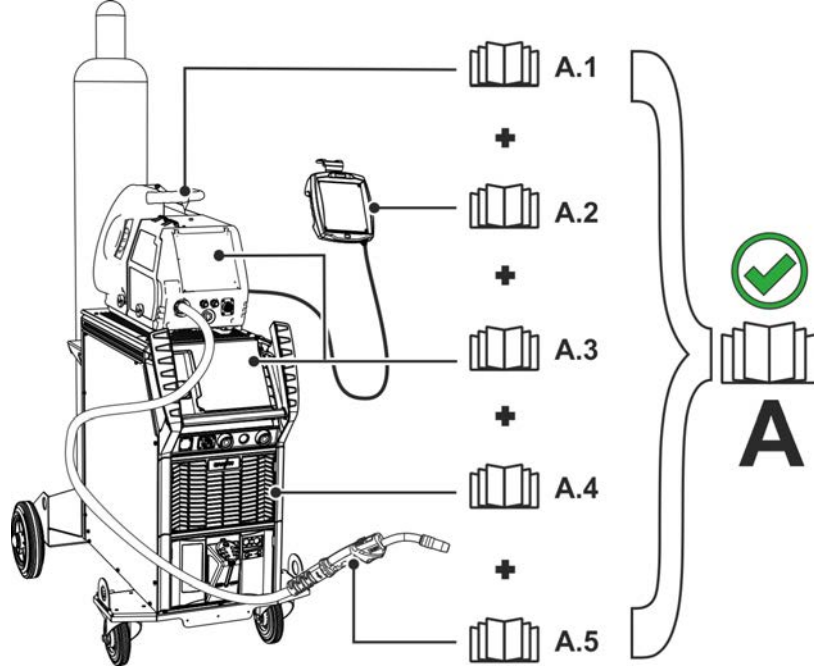
Sembol	Tanım
	Kullanıcının dikkat etmesi gereken teknik özellikler.
	Makineyi kapatın
	Makineyi çalıştırın
	hatalı / geçersiz
	doğru / geçersiz
	Giriş
	Gezinme
	Çıkış
	Zaman göstergesi (örnek: 4 s bekleyin / basın)
	Menü görüntülemeye kesinti (başka ayar olanakları mevcut)
	Alet gerekmiyor/kullanmayın
	Alet gerekiyor/kullanın

Sembol	Tanım
	basma ve bırakma / basma / dokunma
	serbest bırakın
	basın ve basılı tutun
	açın
	döndürme
	Sayı değeri - ayarlanabilir
	Sinyal ışığı yeşil yanar
	Sinyal ışığı yeşil yanıp söner
	Sinyal ışığı kırmızı yanar
	Sinyal ışığı kırmızı yanıp söner

2.3 Toplam belgenin parçası

Bu kullanma kılavuzu toplam belgenin bir parçasıdır ve sadece tüm kısmi dokümanlarla bağlantılı olarak geçerlidir! Tüm sistem bileşenlerinin kullanma kılavuzlarını, özellikle de güvenlik uyarılarını okuyun ve takip edin!

Resimde bir kaynak sisteminin genel örneği görünmektedir.



Şekil 2-1

Resimde bir kaynak sisteminin genel örneği görünmektedir.

Poz.	Dokümantasyon
A.1	Tel besleme ünitesi
A.2	Uzaktan kumanda
A.3	Kumanda
A.4	Güç kaynağı
A.5	Kaynak brülörü
A	Toplam dokümantasyon

3 Amaca uygun kullanım

UYARI



Amaca uygun olmayan kullanımdan kaynaklanan tehlikeler!

Bu cihaz, sanayi ve esnafın kullanımına yönelik olarak en son teknolojiler ile güncel kurallara ve standartlara uygun olarak üretilmiştir. Bu cihaz, sadece tip levhasında belirtilen kaynak yöntemleri için öngörülmüştür. Bu cihaz, amacına uygun olarak kullanılmaması durumunda kişiler, hayvanlar ve eşyalar için tehlike arz edebilir. Uygunsuz kullanımdan kaynaklanan hiçbir zarar için sorumluluk kabul edilmez!

- Cihaz, yalnızca amacına uygun olarak ve eğitimli uzman personel tarafından kullanılmalıdır!
- Cihaz üzerinde uygunsuz değişiklikler veya yapısal modifikasyonlar yapılmamalıdır!

3.1 Amaca uygun kullanım

Bu tanımlama sadece Gate 2 LG und Gate 2 WLG kaynak makinesi kontrolü bulunan makinelerde kullanılmalıdır.

3.2 Geçerli olan diğer belgeler

- Bağlı kaynak makinelerinin kullanma kılavuzları
- Opsiyonel geliştirmelerin dokümanları

3.3 Yazılım durumu

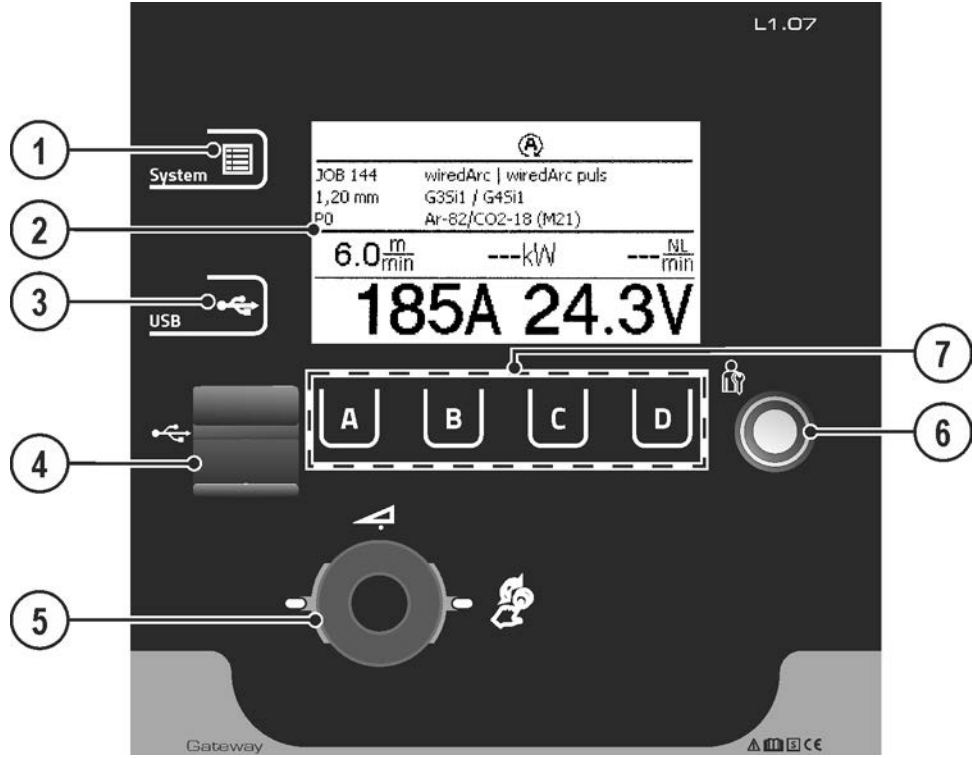
Bu kılavuz aşağıdaki yazılım durumunu tarif etmektedir:

2.0.B.3

Makine kumandasının yazılım versiyonu başlatma işlemi sırasında başlangıç ekranında gösterilir > bkz. Bölüm 4.3.3.

4 Hızlı genel bakış

4.1 Cihaz kumandası - Kullanım elemanları



Şekil 4-1

Poz.	Sembol	Tanım
1		Sistem tuşu Sistem ayarlarının konfigürasyonu ve gösterimi için > bkz. Bölüm 5.3.3.
2		Cihaz göstergesi Tüm cihaz fonksiyonlarının, menülerin, parametrelerin ve değerlerinin grafiksel cihaz gösterimi > bkz. Bölüm 4.3.
3		USB tuşu USB arayüzünün kullanımı ve ayarları > bkz. Bölüm 5.4.
4		Offline veri aktarımı için USB arayüzü USB aygıtı için bağlantı kapasitesi (tercihen endüstriyel USB aygıtı).
5		Parametre değerleri döner butonu İlk seçime bağlı olarak çeşitli parametre değerleri ayarlanır. Ayar mümkün olduğunda döner butonun çevresindeki beyaz sinyal ışıkları (LED) yanar.
6		Arayüz (Xbutton) Yetkisiz kullanıma karşı korumak için kullanıcı tanımlı hakları ile kaynak serbest bırakma > bkz. Bölüm 5.3.1.
7	A B C D	Tuşlar, bağlama bağlı > bkz. Bölüm 5.2

4.2 Ekran sembolleri

Sembol	Tarif
	Kilitli Seçili fonksiyon, güncel erişim hakları ile mevcut değil - erişim hakları kontrol edilmelidir.
$\frac{m}{min}$	Tel besleme hızı
kW	Kaynak performansı
✓	Sorunsuz

Sembol	Tarif
	İşlem, sınır değerler dahilindedir.
	Uyarı Arıza ile ilgili bir ön kademe olabilir.
	Arıza
	Sıcaklık hatası
	Kablolu, yerel ağ (LAN)
	Kablosuz, yerel ağ (WiFi)
	Kullanıcı oturum açtı
	mümkün değil - Öncelikleri kontrol et
	Xbutton- oturum açma
	Xbutton oturum kapatma
	Xbutton versiyon numarası algılanmadı
	İşlemi iptal et
	İşlemi onayla
	Menü navigasyonu Bir menü geri
	Menü navigasyonu Gösterge içeriğini genişletme.
	Verilerin USB ortamına kaydedilmesi
	Verilerin USB ortamından yüklenmesi
	USB veri kaydı
	Güncelle
	Kaynaktan sonra ana programdaki en son kaynak yapılan değerler (Hold değerleri) gösterilir.
	Bilgi
	DHCP sembolü
WPQR	WPQR kaynak veri asistanı
	Tel besleme hızı
	Kaynak hızı
	Ark gerilimi
	Ark akımı
	Motor akımı
	Plazma gazı
	Koruyucu gaz

4.3 Cihaz göstergesi

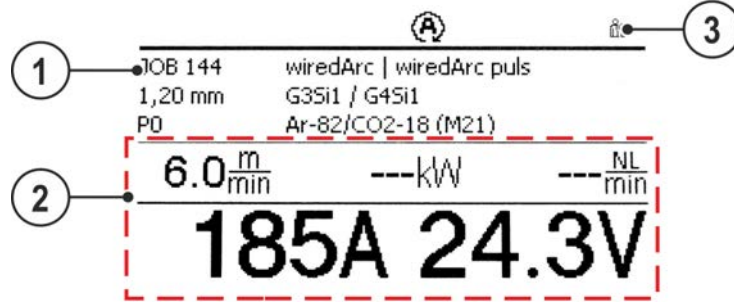
Cihaz göstergesinde kullanıcı için gerekli tüm bilgiler metin ve/veya grafik olarak gösterilir.

4.3.1 Gerçek değerler, nominal değerler, Hold değerler

Parametre	Kaynaktan önce	Kaynak sırasında		Kaynaktan sonra	
	Nominal değer	Gerçek değer	Nominal değer	Hold değeri	Nominal değer
Kaynak akımı	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tel besleme hızı	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Kaynak gerilimi	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4.3.2 Ana ekran

Ana ekran, kaynak işlemi öncesinde, sırasında ve sonrasında kaynak işlemi için gerekli tüm bilgileri içerir. Bunun dışında sürekli olarak cihaz durumu ile ilgili durum bilgileri verilir.

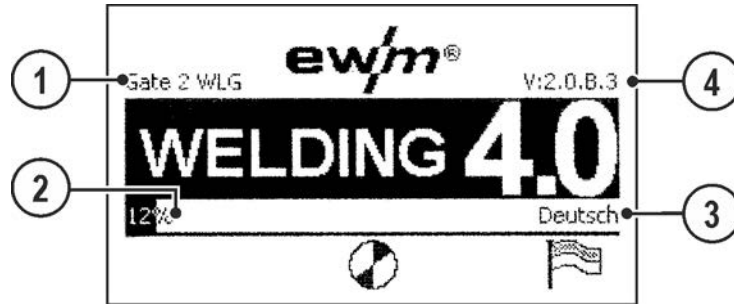


Şekil 4-2

Poz.	Sembol	Tanım
1		Seçilen kaynak görevi ile ilgili bilgiler JOB numarası, yöntem vs.
2		Kaynak verileri için gösterge alanı Kaynak akımı ve gerilimi, tel besleme hızı vb.
3		Sistem istatistikleri için gösterge alanı Ağ durumu, hata durumu vs. > bkz. Bölüm 4.2

4.3.3 Başlangıç ekranı

Başlatma işlemi sırasında ekranda kumanda adı, cihaz yazılım sürümü ve dil seçimi gösterilir.



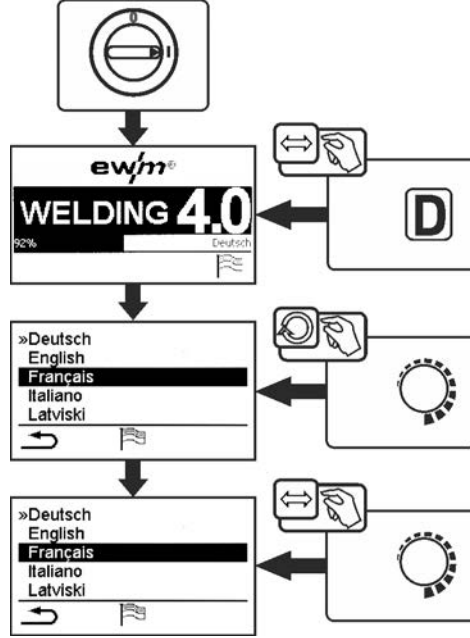
Şekil 4-3

Poz.	Sembol	Tanım
1		Cihaz kontrolünün tanımı
2		İlerleme çubuğu Başlatma işlemi sırasındaki yükleme ilerlemesini gösterir
3		Seçilen sistem dilinin gösterimi Sistem dili başlatma işlemi sırasında değiştirilebilir > bkz. Bölüm 4.3.3.1.
4		Kontrol yazılımı versiyonu

4.3.3.1 Sistem dilini değiştir

Kullanıcı, cihaz kontrolünün başlatılması sırasında sistem dilini seçebilir veya değiştirebilir.

- Cihazı kapatıp tekrar açınız.
- Başlatma aşaması sırasında (WELDING 4.0 yazısı görünür) bağlama bağlı tuşa [D] basınız.
- Kumanda düğmesini çevirerek istediğiniz dili seçiniz.
- Kumanda düğmesine basarak istediğiniz dili onaylayınız (kullanıcı bağlama bağlı tuşa [A] basarak herhangi bir değişiklik yapmadan menüyü terk edebilir)



Şekil 4-4

5 Cihaz kontrolü kullanımı

Birincil kumanda, cihaz göstergesinin altındaki merkezi kumanda düğmesi ile gerçekleşmektedir. İlgili menü noktası, merkezi kumanda düğmesi çevrilerek (navigasyon) ve basılarak (onaylama) seçilmelidir. Ayrıca alternatif olarak onaylamak için cihaz göstergesinin altındaki, bağlama bağlı tuşlar kullanılabilir.

5.1 Direkt seçim tuşları

Göstergenin sol yanında, en önemli menülerin doğrudan seçilmesi için farklı tuşlar bulunmaktadır.

5.2 Bağlama bağlı tuşlar

Altındaki tuşlar, bağlama bağlı kontrol elemanlarıdır. Bu tuşların seçim imkanları ilgili ekran içeriklerine uyarlanır.

Göstergede ↩ sembolü görüntülenirse, kullanıcı tekrar bir menü noktası geri atlayabilir (sıklıkla tuş [A] ile döşeli).

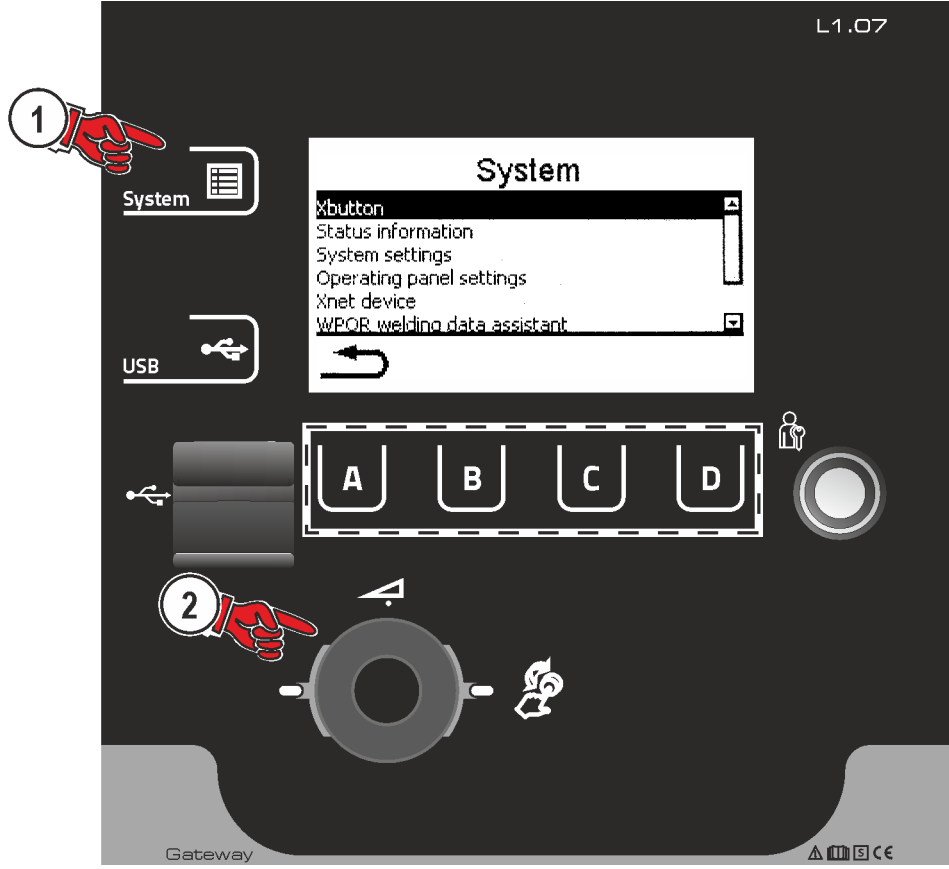
5.2.1 Temel ayarların değiştirilmesi (cihaz konfigürasyon menüsü)

Cihaz konfigürasyon menüsünde kaynak sisteminin temel fonksiyonları uygun hale getirilebilir. Ayarların sadece tecrübeli kullanıcılar tarafından değiştirilmesine müsaade edilmelidir > bkz. Bölüm 5.3.

5.3 Cihaz konfigürasyonu (sistem)

System menüsünde kullanıcı temel cihaz konfigürasyonunu gerçekleştirebilir.

Menüye giriş:



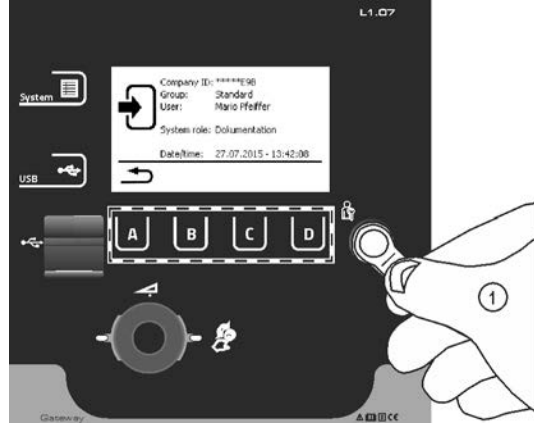
Şekil 5-1

5.3.1 Erişim yetkisi (Xbutton)

Kaynak parametrelerini yetkisiz erişime veya yanlışlıkla ayarlamaya karşı kilitlemek için kaynak sisteminde iki seçenek vardır:

- 1 Anahtarlı şalter (cihaz modeline göre mevcut). Anahtarın "1" konumunda tüm fonksiyonlar ve parametreler sınırlandırma olmadan ayarlanabilir. "0" konumunda öngörülen kaynak parametreleri veya fonksiyonlar değiştirilemez (bkz. ilgili dokümantasyon).
- 2 Xbutton. Her kullanıcıya cihaz kumandasının serbest tanımlanabilir bölümlerine erişim hakları verilebilir. Bunun için kullanıcının, cihazda Xbutton arabirimi üzerinden oturum açmak için dijital bir anahtara (Xbutton) ihtiyacı vardır. Bu anahtarın konfigürasyonu sistem kullanıcısı tarafından yapılır (kaynak denetimi).

Xbutton fonksiyonu etkin iken anahtarlı şalter veya fonksiyonu devre dışı bırakılır.



Şekil 5-2

Xbuton yetkilerini etkinleştirmek için şu adımlar gereklidir:

1. Anahtarlı şalter 1 konumunda.
2. Yönetici hakları dahil bir xbuton ile giriş yapılması
3. "Xbuton hakları etkin:" menü noktasını "evet" konumuna getirin.

Bu işlem şekli, yönetici hakları bulunan bir xbuton'a sahip olmadan kişinin kendisini yanlışlıkla devre dışı bırakmasını önler.

5.3.1.1 Kullanıcı bilgisi

Kullanıcı bilgileri örn. firma ID, kullanıcı adı, grup vs. gösterilir

5.3.1.2 Xbutton hakl.etkinleştirme

Menü yönlendirmesi:

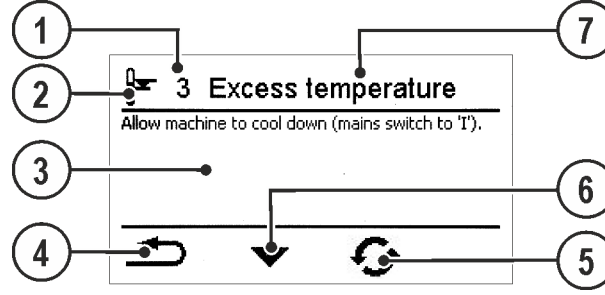
Menü noktası / Parametre	Değer	Açıklama
xButon hakları etkin:	Evet	Erişim hakları etkin
	Hayır	Anahtarlı şalter aktif
Xbutton konfig. sıfırla:	Evet	Firma ID'si, gruplar ve oturum kapalı durumdayken erişim yetkileri fabrika ayarlarına döndürülür ve Xbutton yetkileri devre dışı bırakılır.
	Hayır	

Xbutton'un özel olarak programlanabilmesi için bir Xbutton başlangıç seti gereklidir.

5.3.2 Durum bilgileri

Bu menüde kullanıcı güncel sistem arızaları ve uyarılar hakkında bilgilenebilir.

5.3.2.1 Hatalar ve uyarılar



Şekil 5-3

Poz.	Sembol	Tanım
1		Hata numarası > bkz. Bölüm 6.2
2		Hata sembolleri ⚠ ----- Uyarı (arızanın ön kademesi) ⚡ ----- Arıza (kaynak prosesi durdurulur) 🔥 ----- Spesifik (örnek: sıcaklık hatası)
3		Ayrıntılı hata tanımı
4	↶	Menü navigasyonu Bir menü geri
5	↻	Mesajı sıfırla Mesaj sıfırlanabilir
6	▼	Menü navigasyonu (Mevcut ise) Sonraki sayfaya veya mesaja geçin
7		Hata adı

5.3.2.2 Çalışma süresi

Menü noktası / Parametre	Değer	Açıklama
Çalıştırma zamanı sıfırlanabilir:	0:00 sa.	Değerler, merkezî kumanda düğmesi basılıp döndürüldüğünde sıfırlanabilir
Ark zamanı sıfırlanabilir:	0:00 sa.	
Toplam çalıştırma zamanı	0:00 sa.	
Toplam ark zamanı	0:00 sa.	

5.3.2.3 Sistem bileşenleri

Sistemde mevcut olan tüm bileşenlerin bir listesi gösterilir; bu listeye ID numarası, yazılım versiyonu ve tanımlama dahildir.

5.3.3 Sistem ayarları

Burada kullanıcı gelişmiş sistem ayarlarını gerçekleştirebilir.

5.3.3.1 Tarih

Menü noktası / Parametre	Değer	Açıklama
Yıl:	2014	
Ay:	10	
Gün:	28	
Tarih formatı:	GG.AA.YYYY	
	YYYY.AA.GG	

5.3.3.2 Saat

Menü noktası / Parametre	Değer	Açıklama
Saat:	0-24	
Dakika:	0-59	
Zaman dilimi (UTC +/-):	-12h - +14h	
Yaz saati:	Evet	
	Hayır	
Saat formatı:	24h	
	12h AM/PM	

5.3.4 Kumanda panosu ayarları

Menü noktası / Parametre	Değer	Açıklama
Ekran parlaklığı:	%0-100	
Ekran kontrastı:	%0-100	
Ekran negatif:	hayır	
	evet	
superPuls ort. değer göst.:	evet	superPuls etkinken kaynak performansı ortalama değer olarak gösterilir.
	hayır	Kaynak performansı superPuls etkinken de program A tarafından gösterilir.
Tutma fonksiyonu:	Açık	
	Kapalı	
Dil	Türkçe	
Ölçü birimleri	metrik	
	emperyal	
Malzeme için metin	Standart	
	Alternatif	
Gaz için metin	Standart	
	Alternatif	
Dos. seri numaralandırma	evet	Favori tuşları kaydedilirkenki dosya adları seri numaralandırılır.
	hayır	Her zaman yeniden aynı dosyanın üzerine yazılır.
Gate 2'yi fabrika ayarlarına geri getirme	evet	Sadece Gate 2 ile ilgili parametreler (örn. gösterge ayarları ve diller) geri alınır. Bu örn. Xbutton etkinleştirme veya JOB'lar gibi sistem parametreleri için geçerli değildir.
	hayır	

5.3.4.1 Xnet makinesi

Xnet makinesi, Xnet sisteminin işletilmesi için gerekli sistem bileşenlerini, güç kaynaklarını bağlamak ve kaynak verilerini kaydetmek için bir Expert XQ 2.0 Net / Gateway parçası olarak tanımlanmaktadır.

5.3.4.2 Mobil parçayı bağlama

Mobil cihazların bağlanmasına yarayan QR kodu. Bağlantı başarıyla gerçekleştirildikten sonra kaynak verileri cihazda gösterilir.

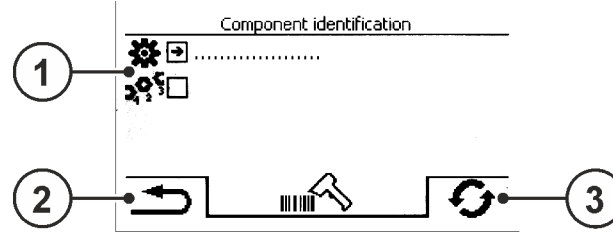


Şekil 5-4

Poz.	Sembol	Tanım
1		QR kodu
2	↩	Menü navigasyonu Bir menü geri
3	↻	Mesaj geri alma Mesaj geri alınabilir ve ağdan yeni bir QR kodu talep edilebilir.

5.3.4.3 Barkodlar

ewm Xnet'te ön tanımlı barkodlar elde taşınır tarayıcı ile yakalanır. Parça verileri kumandada açılır ve gösterilir.



Şekil 5-5

Poz.	Sembol	Tanım
1		Parça verileri
2	↩	Menü navigasyonu Bir menü geri
3	↻	Mesajı sıfırla Mesaj sıfırlanabilir

5.3.4.4 Hatalar ve uyarılar

ID numaraları ve tanımla birlikte tüm ewm Xnet spesifik hatalarının ve uyarılarının bir listesi gösterilir.

5.3.4.5 Ağ

Güncel ağ yapılandırması ve ağ durumu hakkında bilgiler gösterilir.

5.3.4.6 Sistem hafızasının silinmesi

Kaynak ve günlük verilerinin kaydedilmesi için kullanılan, dahili sistem hafızasını sıfırlar ve tüm verileri siler.

Henüz USB-belleği/ağı aracılığıyla Xnet sunucusuna henüz aktarılmayan, kayıtlı tüm kaynak verileri nihai olarak silinir.

5.3.4.7 Fabrika ayarına geri getirme

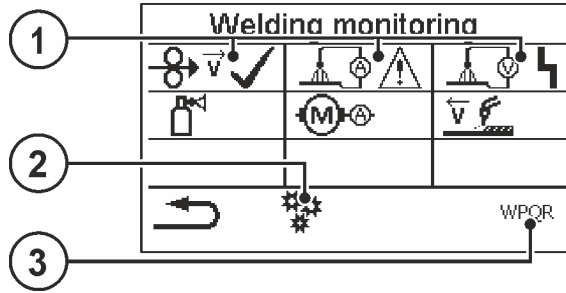
Xnet ile ilgili tüm makine konfigürasyon verileri fabrika ayarlarına sıfırlanır. Sistem hafızası verileri bundan etkilenmemektedir, yani kayıtlı kaynak ve günlük verileri muhafaza edilir.

5.3.5 WPQR kaynak veri asistanı

Kaynak sonuçları açısından önem arz eden, t8/5 süresi de denen 800°C'den 500°C'ye soğuma süresi, girilen değerler yardımıyla WPQR kaynak veri asistanında hesaplanabilir. Bunun için önceden ısı girdisinin belirlenmesi şarttır. Değerler girildikten sonra geçerli t8/5 süresi siyah renkle vurgulanarak gösterilir.

Menü noktası / Parametre	Değer	Açıklama
Dikiş uzunluğu:	1,0-999,9 cm	
Kaynak hızı:	1,0-999,9 cm/dak	
Termik verim:	%10-100	
Isı girdisi:	kJ/mm	
Ön ısıtma sıcaklığı:	0-499 °C	
Dikiş faktörü:	0,01-1,5	
Geçiş kalınlığı:	mm	
t8/5 süresi:	s	

5.3.6 Kaynak izleme



Şekil 5-6

Poz.	Sembol	Tanım
1		İşlem parametreleri
2	⚙️	Gelişmiş ayarlar Kaynak izlemeyi ayarlamak için
3	WPQR	WPQR kaynak veri asistanı > bkz. Bölüm 5.3.5

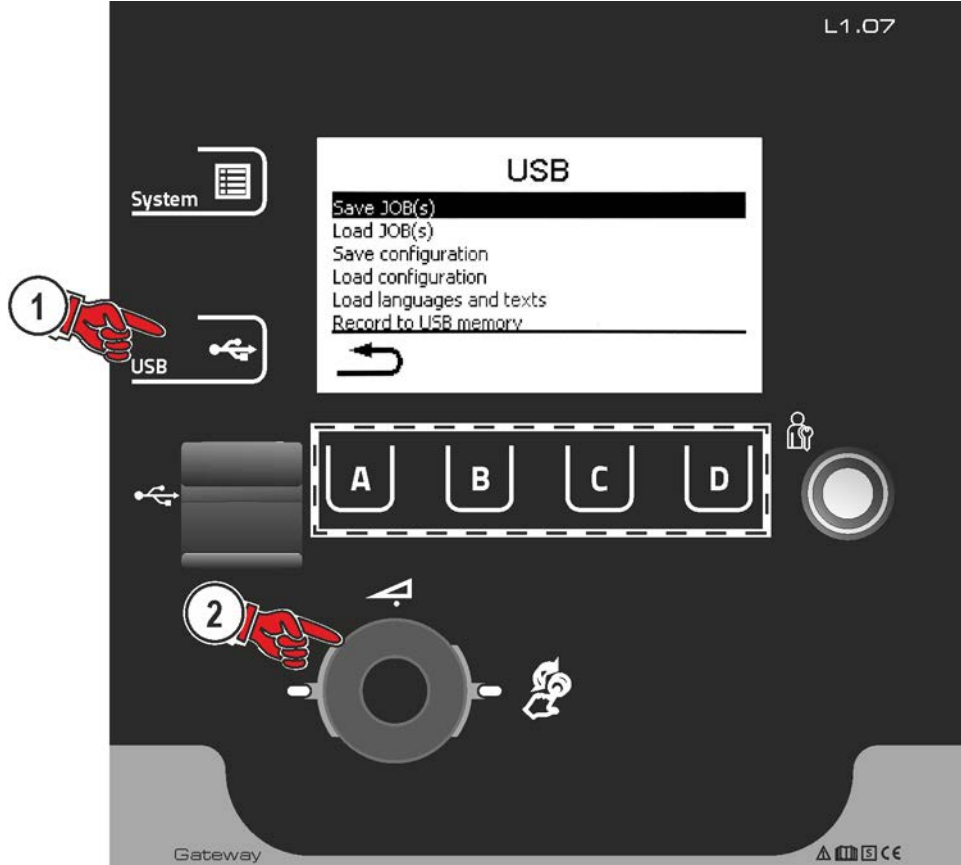
Menü noktası / Parametre	Değer	Açıklama
Otomatik	Hayır	
	Evet	Kaynak başlatıldıktan sonra ana ekrandan otomatik olarak kaynak izleme ekranı açılır. Döner buton kullanıldığında otomatik olarak yeniden ana ekrana geçiş yapılır.

5.4 Offline veri aktarımı (USB)



Bu USB arayüzü sadece bir USB aygıtı ile veri alışverişi için kullanılabilir. Cihazın hasar görmesini engellemek amacıyla, klavye, harici sabit disk, cep telefonu, kamera gibi USB cihazlarının veya diğer cihazların buraya bağlanması yasaktır. Buna ek olarak arayüz herhangi bir şarj fonksiyonu sunmamaktadır.

USB arayüzü üzerinden makine kumandası ve bir USB kayıt ortamı arasında veriler değiştirilebilir.



Şekil 5-7

5.4.1 JOB(ları) kaydet

Kaynak makinesinden kayıt ortamına (USB) münferit bir JOB'un veya bir kaynak görevi (JOB'lar) bölümünün (başl. - bitiş) kaydedilmesi.

5.4.2 JOB(ları) yükle

Kayıt ortamından (USB) kaynak makinesine münferit bir JOB'un veya bir kaynak görevi (JOB'lar) bölümünün (başl. - bitiş) yüklenmesi.

5.4.3 Konfigürasyonu kaydet

5.4.3.1 Sistem

Güç kaynağı sistem bileşenlerinin konfigürasyon verileri.

5.4.3.2 Xnet makinesi

Master konfigürasyon

Ağ iletişimi ile ilgili önemli veriler (cihazdan bağımsız).

Özel konfigürasyon

Cihaza bağlı konfigürasyon verileri sadece güncel güç kaynağına uygun.

5.4.4 Konfigürasyonu yükle

5.4.4.1 Sistem

Güç kaynağı sistem bileşenlerinin konfigürasyon verileri.

5.4.4.2 Xnet makinesi

Master konfigürasyon

Ağ iletişimi ile ilgili önemli veriler (cihazdan bağımsız).

Özel konfigürasyon

Cihaza bağlı konfigürasyon verileri sadece güncel güç kaynağına uygun.

5.4.5 Dilleri ve metinl.yükle

Kaynak makinesine kayıt ortamından (USB) bir dil ve metin paketinin yüklenmesi.

5.4.6 USB belleğe kayıt


Kaynak verileri bir kayıt ortamına kaydedilebilir ve gerekirse kalite yönetim yazılımı Xnet ile incelenebilir ve analiz edilebilir. Sadece ağ desteği olan makine versiyonları için (LG/WLG)!

5.4.6.1 USB belleği kaydı

Güç kaynağı ve kayıt ortamı arasındaki kaynak verilerinin tanımlanması ve sınıflandırılması için bir kereye mahsus kaydedilmelidir. Bu kayıt, ya ilgili menü noktası "USB belleği kaydet" devreye alınarak ya da bir veri kaydı başlatılarak gerçekleşir. Kayıt başarıyla tamamlandığında, ilgili menü noktasının arkasına bir kanca belirir.

Güç kaynağı açıldığında kayıt ortamı bağlı ve kayıtlıysa, otomatik olarak kaynak verilerinin kaydı başlar.

5.4.6.2 Kayıt başlatma

Veri kaydı başlaması için onay verildikten sonra kayıt ortamı kaydedilir (eğer daha öncesinde yapılmadıysa). Veri kaydı başlar ve ana ekranda  sembolünün yavaşça yanıp sönmesiyle gösterilir.

5.4.6.3 Kayıt durdur

Veri kaybını önlemek için USB bellek çıkartılmadan veya makine kapatılmadan önce kayıt bu menü noktası ile sonlandırılmalıdır.

Veri kaybının önlenmesi için USB bellek çıkarılmadan önce veya makine kapatılmadan önce bu menü noktasıyla kayıt sonlandırılmalıdır. Kaynak devam ediyorken kayıt ancak kaynak sona erdikten sonra tamamlanır ve USB bellek serbest bırakılır.

Kaynak verilerinin XWDImport yazılımı yardımıyla Xnetkalite yönetim yazılımına aktarılması gerekir! Yazılım, Xnet kurulumunun bir parçasıdır.

5.5 Online veri aktarımı (ağ)

Ağ bağlantısı, kaynak verilerinin manüel, otomatik ve kaynak makinelerinden kaynak verisi alışverişi içindir. Ağ istenen sayıda kaynak makinesi ve bilgisayar ile genişletilebilir, burada toplanan veriler bir veya birden fazla sunucu bilgisayarından çağrılabilir.

Xnet yazılımı kullanıcıya tüm kaynak parametrelerinin gerçek zamanlı kontrolüne ve/veya akabinde kayıtlı kaynak verilerinin analizine imkan vermektedir. Sonuçlar proses optimizasyonları, kaynak hesaplamaları veya kaynak teli partilerinin kontrolü için kullanılabilir.

Kaynak makinesine göre veriler LAN/WiFi aracılığıyla sunucuya gönderilir ve orada bir tarayıcı penceresi üzerinden çağrılır. Kontrol paneli ve web tabanlı yazılım konsepti kaynak verilerinin tablet bilgisayar aracılığıyla analizine ve denetimine imkan vermektedir.

5.5.1 Kablolu, yerel ağ (LAN)

LAN durumu:

Durum tanımı	Durum gösterimi Gate 2
Bir ağa fiziksel bağlantı yok	Devre dışı LAN sembolü
Ağa bağlantı, makine yapılandırıldı, veri gönderimi yok	Etkin LAN sembolü
Ağa bağlantı, makine yapılandırıldı ve veri gönderiyor	Yanıp sönen LAN sembolü
Ağa bağlantı, makine yapılandırıldı ve veri sunucusuna bağlantı kurmaya çalışıyor	Belirtilen ritme sahip yanıp sönen LAN sembolü
Bir DHCP mekanizması yapılandırıldı, adres alma etkin değil	DHCP sembolü etkin
Bir DHCP mekanizması otomatik olarak IP adresi almayı deniyor	DHCP sembolü yanıp sönüyor
DHCP mekanizması, zaman aşımı durumuna ulaştı, IP adresi alınamadı, veri alışverişi gerçekleşmiyor	DHCP sembolü etkin (üzeri çizili)

5.5.2 Kablosuz, yerel ağ (WiFi)

WiFi durumu:

Durum tanımı	Durum gösterimi Gate 2
Bir ağa fiziksel bağlantı yok	Devre dışı WiFi sembolü
Bir ağa bağlantı, veri gönderimi yok	Etkin WiFi sembolü
Ağa bağlantı ve veri gönderiyor	Yanıp sönen WiFi sembolü
Ağa bağlantı, makine yapılandırıldı ve veri sunucusuna bağlantı kurmaya çalışıyor	Belirtilen ritme sahip yanıp sönen LAN sembolü
Bir DHCP mekanizması yapılandırıldı, adres alma etkin değil	DHCP sembolü etkin
Bir DHCP mekanizması otomatik olarak IP adresi almayı deniyor	DHCP sembolü yanıp sönüyor
DHCP mekanizması, zaman aşımı durumuna ulaştı, IP adresi alınamadı, veri alışverişi gerçekleşmiyor	DHCP sembolü etkin (üzeri çizili)

5.5.3 DHCP Plus

DHCP aracılığıyla otomatik olarak verilmesi ağda makinenin her zaman ağda cevap vermesini ve yapılandırılabilmesini sağlar. DHCP Plus protokol eki, DHCP protokolünün ardına eklenir. İstemci makine ile sunucu arasında verilerin doğrudan alışverişini sağlar.

Böylece örneğin yapılandırılmamış makineler kendiliğinden bir Xnet sunucusuna bağlanabilir.

6 Arıza gidermek

Tüm ürünler ciddi üretim ve son kontrollere tabidir. Buna rağmen herhangi bir şey çalışmayacak olursa, ürünü aşağıdaki tanımlamaya uygun olarak kontrol edin. Belirtilen hata giderim yöntemlerinin hiç biri cihazın çalışmasını sağlamıyorsa, yetkili satıcıya haber verin.

6.1 Cihaz kumanda ünitesinin yazılım sürümünü görüntüleme

Cihaz yazılımı tanımı, yetkili servis personelin hızlı hata araması için temel teşkil etmektedir! Versiyon numarası yakl. 5 s için cihaz kontrolünün başlangıç ekranında gösterilir (cihazı kapatıp açın) > bkz. Bölüm 4.3.3.

6.2 Hata bildirimleri


Bir kaynak makinesi hatası, kontrol göstergesinde bir hata koduyla (bkz. tablo) gösterilir. Bir hata halinde güç ünitesi kapatılır.

Olası arıza numaralarının gösterimi makine modeline (arayüzler / fonksiyonlar) bağlıdır.

- Cihaz hatasını belgeleyin ve gerekirse servis personeline iletin.
- Birden fazla hata söz konusu olursa, bunlar peş peşe gösterilir.

Lejant kategori (hata sıfırlama)

a) Hata giderildiğinde hata mesajı kaybolur.

b) Hata mesajı, bağlama bağlı,  sembolü bir tuşa basılarak resetlenebilir.

c) Hata mesajı sadece makinenin kapatılıp tekrar açılması ile resetlenebilir.

6.2.1 Titan, Tetrax

Err	Kategori			Hata	Olası neden	Çözüm
	a)	b)	c)			
3	✓	✓	✗	Takometre hatası	Tel besleme ünitesi arızası	Bağlantıları kontrol edin (bağlantı noktaları, hatlar)
					Tel sürücünde sürekli aşırı yükleme	Tel sürme merkezini dar yarıçaplarla yerleştirmeyin, tel sürme merkezinin kolay hareket edip edemediğini kontrol edin
4	✓	✗	✗	Aşırı sıcaklık	Güç kaynağı aşırı ısınmış	Güç kaynağını soğumaya bırakın (şebeke şalteri "1" konumunda)
					Fan tıkalı, kirli veya arızalı	Fanı kontrol edin, temizleyin veya değiştirin
					Hava girişi veya çıkışı tıkalı	Hava girişi ve çıkışını kontrol edin
5	✗	✗	✓	Şeb. aşırı gerilim	Şebeke gerilimi fazla yüksek	Şebeke gerilimlerini kontrol edin ve güç kaynağının bağlantı gerilimleriyle karşılaştırın
6	✗	✗	✓	Şeb. düşük gerilim	Şebeke gerilimi fazla düşük	
7	✗	✓	✗	Soğutma maddesi eksikliği	Debi fazla düşük (< = 0,7 l/dak.) / (< = 0,18 gal./dak.) ^{[1][3]}	Soğutma maddesi debisini kontrol edin, su soğutucusunu temizleyin, hortum paketindeki bükülmeleri giderin, debi eşliğini ayarlayın
					Soğutma maddesi miktarı fazla düşük	Soğutma maddesi doldurun
					Pompa çalışmıyor	Pompa milini döndürün
					Soğutma maddesi devresinde hava	Soğutma madde devresinin havasını alın
					Hortum paketi tamamen soğutma maddesiyle dolu değil	Makineyi kapatıp açın, pompa 2 dak. boyunca çalışır

Err	Kategori			Hata	Olası neden	Çözüm
	a)	b)	c)			
					Gaz soğutmalı kaynak torçuyla işletim	Soğutma maddesi ileri akışını ve soğutma maddesi geri akışını bağlayın (hortum köprüsü kullanın) Su soğutucusunu devre dışı bırakın
					Otomatik sigorta arızası	Otomatik sigortayı bastırarak resetleyin
					VB xx0 kontrol kartındaki F3 (4A) sigortası attı ^[3]	Servisi haberdar edin
8	✓	✓	✗	Koruyucu gaz hatası ^[2]	Koruyucu gaz yok	Koruyucu gaz tedarikini kontrol edin
					Ön basınç fazla düşük	Hortum paketindeki bükülmeleri giderin; nominal değer: 4-6 bar ön basınç
9	✗	✗	✓	Blm. aşırı gerilim	Çıkışta aşırı gerilim: İnvörtör hatası	Servisi haberdar edin
10	✗	✗	✓	Kısa devre	Kaynak teli ve muhafaza arasındaki elektrik bağlantısı	Tel odasını kontrol edin, bağlantıyı kaldırın
					Kaynak akım devresi, muhafaza ve topraklanmış nesnelere arasındaki elektrik bağlantısı	Muhafazayı kontrol edin, bağlantıyı kaldırın
11	✓	✓	✗	Hızlı kapatma	İşlem sırasında "robot hazır" mantıksal sinyali kaldırılıyor	Üst kontroldeki hatayı giderin
22	✓	✗	✗	Soğutma maddesi aşırı sıcaklığı ^[3]	Soğutma maddesi aşırı ısınıyor (>=70°C / >=158°F) ^[1] , soğutma maddesi geri akışında ölçüldü	Güç kaynağını soğumaya bırakın (şebeke şalteri "1" konumunda)
					Fan tıkalı, kirli veya arızalı	Fanı kontrol edin, temizleyin veya değiştirin
					Hava girişi veya çıkışı tıkalı	Hava girişi ve çıkışını kontrol edin
48	✗	✓	✗	Ateşleme hatası	Otomatik bir sistemle işlem başlatılırken ateşleme durdu	Tel beslemeyi kontrol edin, kaynak akım devresindeki yük kablolarının bağlantı noktalarını kontrol edin, gerekiyorsa kaynaktan önce iş parçasındaki korozyona uğramış yüzeyleri temizleyin
49	✗	✓	✗	Ark yırtılması	Otomatik bir sistemle kaynak sırasında ark yırtılması gerçekleşti	Tel beslemeyi kontrol edin, kaynak hızını ayarlayın.
51	✓	✗	✗	Acil durum kapatma	Güç kaynağının acil durum kapatma şalter devresi devreye alındı.	Devreye alınan acil durum kapatma şalter devresini yeniden devre dışı bırakın (koruma devresini açın)

Err	Kategori			Hata	Olası neden	Çözüm
	a)	b)	c)			
52	✗	✗	✓	Tel besleme ünitesi yok	Otomatik sistem açıldıktan sonra tel besleme ünitesi algılanmadı	Tel besleme ünitesinin kontrol kablolarını kontrol edin ve/veya bağlayın; otomatik tel besleme ünitesi kodunu düzeltin (1DV'de: numara 1'i güvence altına alın, 2DV'de numara 1 ile bir tel besleme ünitesi ve numara 2 ile bir tel besleme ünitesi olmalıdır)
53	✗	✓	✗	Tel besleme ünitesi 2 yok	Tel besleme ünitesi 2 algılanmadı	Tel besleme ünitesinin kontrol kablolarını kontrol edin veya bağlayın
54	✗	✗	✓	VRD hatası	Boşta çalışma gerilimi düşürme hatası	Gerekliyse harici cihazı kaynak akım devresinden ayırın; servisi haberdar edin
55	✗	✓	✗	Tel sürme ünitesi aşırı akım	Tel sürme ünitesi aşırı akım algılaması	Tel sürme merkezini dar yarıçaplarla yerleştirmeyin; tel sürme merkezini kolay hareket edip edemediğini kontrol edin
56	✗	✗	✓	Şebeke faz. kesilmesi	Şebeke geriliminin bir fazı kesildi	Şebeke bağlantısını, şebeke soketini ve şebeke sigortalarını kontrol edin
57	✗	✓	✗	Takom. hatası Slave	Tel besleme ünitesinde arıza (slave işletimi)	Bağlantı noktalarını, hatları, bağlantıları kontrol edin
					Tel sürücünde sürekli aşırı yükleme (slave işletimi)	Tel sürme merkezini dar yarıçaplarla yerleştirmeyin; tel sürme merkezini kolay hareket edip edemediğini kontrol edin
58	✗	✓	✗	Kısa devre	Kaynak akım devresinde kısa devre olup olmadığını kontrol edin	Kaynak akım devresini kontrol edin; torçu izole ederek kaldırın
59	✗	✗	✓	Uyumsuz makine	Sisteme bağlı olan bir makine uyumsuz	Uyumsuz makineyi lütfen sistemden ayırın
60	✗	✗	✓	Uyumsuz yazılım	Bir makinenin yazılımı uyumlu değil	Servisi haberdar edin
61	✗	✓	✗	Kaynak denetimi	Bir kaynak parametresinin gerçek değeri belirtilen tolerans alanının dışında	Tolerans alanlarına uyun, kaynak parametresini uyarlayın

[1] fabrika teslimi

[2] opsiyonel

[3] sadece makine serisi Titan

6.2.2 Phoenix, alpha Q, Taurus

Err	Kategori			Olası neden	Çözüm
	a)	b)	c)		
1	✗	✗	✓	Şebekede aşırı gerilim	Şebeke gerilimlerini kontrol edin ve kaynak makinesinin bağlantı gerilimleriyle karşılaştırın
2	✗	✗	✓	Şebekede düşük gerilim	
3	✓	✗	✗	Kaynak makinesinde aşırı sıcaklık	Makineyi soğutun (Şebeke şalteri "1" konumunda)
4	✓	✓	✗	Soğutma maddesi hatası	Soğutma maddesi doldurun Pompa milini döndürme (soğutma maddesi pompası) Sirkülasyon havası soğutma cihazı aşırı akım kesicisi kontrolü
5	✓	✗	✗	Tel besleme ünitesi hatası, takometre hatası	Tel besleme ünitesini kontrol edin Tako jeneratörü sinyal vermiyor, Motor kontrolü arızalı > Servisi bilgilendirin.
6	✓	✗	✗	Koruyucu gaz hatası	Koruyucu gaz tedarikini kontrol edin (koruma gazı gözetimi olan makineler)
7	✗	✗	✓	İkincil aşırı gerilim	İnvertör hatası > Servisi bilgilendirin
8	✗	✗	✓	Tel hatası	Kaynak teli ve gövde ya da topraklanmış bir nesne arasındaki elektrik bağlantısını ayırın
9	✓	✗	✗	Hızlı kapatma	Robottaki arızayı giderin (Mekanize kaynak için arayüz)
10	✗	✓	✗	Ark yırtılması	Tel beslemesini kontrol edin (Otomasyon arabirimi)
11	✗	✓	✗	Ateşleme hatası (5 s sonra)	Tel beslemesini kontrol edin (Otomasyon arabirimi)
13	✓	✗	✗	Acil durum kapatma	Mekanize kaynak için arayüzün acil durum kapatmayı kontrol edin
14	✗	✓	✗	Tel besleme ünitesinin algılanması	Kablobağlantılarını kontrol edin
				Kodların atanmasında hata (2DV)	Kodları düzeltin
15	✗	✓	✗	Tel besleme ünitesi 2'nin algılanması	Kablobağlantılarını kontrol edin
16	✗	✗	✓	Boşta çalışma gerilimi düşürme hatası (VRD)	Servisi haberdar edin.
17	✗	✓	✓	Tel sürme ünitesi aşırı akım algılaması	Tel beslemesinin kolay çalışmasını kontrol edin
18	✗	✓	✓	Tako jeneratörü sinyali hatası	Bağlantı ve özellikle ikinci tel besleme ünitesinin (Slave tahriki) tako jeneratörü kontrol edilmelidir.
56	✗	✗	✓	Şebeke fazının devre dışı kalması	Şebeke gerilimlerini kontrol edin
59	✗	✗	✓	Makine uyumsuz	Makine kullanımı kontrolü
60	✗	✗	✓	Yazılım güncellemesi gerekli	Servisi haberdar edin.

7 Ek A
7.1 Bayi bulma

Sales & service partners
www.ewm-group.com/en/specialist-dealers



"More than 400 EWM sales partners worldwide"